

Germany-Leipzig: Sewage, refuse, cleaning and environmental services

OJ S 45/2023 03/03/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Lausitzer- und Mitteldeutsche Bergbau-Verwaltungsgesellschaft mbH

Postal address: Walter-Köhn-Straße 2

Town: Leipzig

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt

Postal code: 04356

Country: Germany

E-mail: andrea.haering@lmbv.de

Telephone: +49 3412222-2048

Fax: +49 3412222-2310

Internet address(es):

Main address: www.lmbv.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: www.lmbv-einkauf.de

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.lmbv-einkauf.de>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Unternehmen des Bundes

I.5. Main activity

Other activity: Bergbausanierung

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Neubau und Betrieb Heberleitung Störmthaler Kanal 2023-2025, 2026-2032 optional

II.1.2. Main CPV code

90000000 Sewage, refuse, cleaning and environmental services - KA10

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Neubau und Betrieb Heberleitung Störmthaler Kanal 2023 – 2025, 2026 – 2032 optional
(Leistungsbeschreibung nach § 31 Abs. 2 Nr. 1 VgV - Beschreibung der zu lösenden Aufgabe)
Werkplanung/Ausführungsplanung für Heberleitung
Herstellung eine Heberleitung am Schleusenbauwerk und einer Rohrüberfahrt
Entnahmebauwerk im oberen Vorhafen bei WSP 117,0 m NHN mit Saugkorb/Rechen
Einleitung im Störmtrahler Kanal bei WSP 113,00 mNHN
Länge der Leitung ca. 300m, Leistungsfähigkeit min. 800 l/s
Regelbetrieb und Wartung inkl. Erfassung Wasserstände, Durchflüsse, und
Datenfernübertragung

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED52 Leipzig

Main site or place of performance: Störmthaler Kanal

II.2.4. Description of the procurement

Neubau und Betrieb Heberleitung Störmthaler Kanal 2023 – 2025, 2026 – 2032 optional
(Leistungsbeschreibung nach § 31 Abs. 2 Nr. 1 VgV - Beschreibung der zu lösenden Aufgabe)
Werkplanung/Ausführungsplanung für Heberleitung
Herstellung eine Heberleitung am Schleusenbauwerk und einer Rohüberfahrt
Entnahmebauwerk im oberen Vorhafen bei WSP 117,0 m NHN mit Saugkorb/Rechen
Einleitung im Störmtrahler Kanal bei WSP 113,00 mNHN
Länge der Leitung ca. 300m, Leistungsfähigkeit min. 800 l/s
Regelbetrieb und Wartung inkl. Erfassung Wasserstände, Durchflüsse, und
Datenfernübertragung

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/09/2023 End: 31/12/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Die Jahre 2026 bis 2032 stehen unter Option.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Die Jahre 2026 bis 2032 stehen unter Option.

Betreiben der Heberleitung

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Beauftragung erfolgt entweder auf das Grundangebot oder das Alternativangebot unter Beachtung des gesamtwirtschaftlichen Optimums = niedrigster Preis
unter Beachtung:
Bedarfspositionen und optionale Leistungen werden grundsätzlich gewertet, es sei denn, im Zeitpunkt der Wertung ist die Nichtbeauftragung der Bedarfspositionen oder der optionalen Leistung bereits entschieden

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Folgende Angaben und Formalitäten, welche die Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung nach § 44 VGV nachweisen, werden verlangt und sind vom Bieter mit dem Angebot einzureichen: Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder Handwerksrolle des jeweiligen Sitzes oder Wohnsitzes

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Einreichung gemäß Angaben in den Vergabeunterlagen

- Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit es Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen;
- Arbeitskräfte des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, gesplittet nach Tätigkeitsbereichen;
- Allgemeine Angabe des Wirtschaftsteilnehmers zur KMU: JA / NEIN (Kleinstunternehmen, kleineres Unternehmen oder mittleres Unternehmen gemäß Definition in Empfehlung 2003/631 /EG der Kommission)

Als vorläufigen Beleg der Eignung wird die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) bzw. die jeweilige Nummer des Bieters in den allgemein zugänglichen Listen des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. akzeptiert (Fbl. 124)

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Einreichung gemäß Angaben in den Vergabeunterlagen

- Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu 5 abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der vergebenden Leistung vergleichbar sind
- jahresdurchschnittlich beschäftigte Arbeitskräfte nach Lohngruppen in den letzten 3 abgeschlossenen Kalenderjahren
- vorgesehenes. Leitungs- u. Aufsichtspersonal LMBV_Auf_Pers bezogen auf die Leistung

Sonstige Nachweise und Angaben zum Angebot:

- Erklärung Bieter/Arbeitsgemeinschaft Fbl. 234

- Verzeichnis von Unternehmerleistungen Fbl. 235
- Angaben zur Preisermittlung Fbl. 221/222 / Fbl. 223
- Urkalkulation
- Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen Fbl. 236
- Bescheinigung der Berufsgenossenschaft
- Eigenerklärung wegen Art. 5k EU-VO Nr. 2022-576_Sanktionen

Nachweise/Angaben/Unterlagen, die ausgefüllt mit dem Angebot einzureichen sind:

- Formblatt 213 - Angebotsschreiben
- Formblatt 234 - Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft (soweit zutreffend)
- Formblatt 124 - Eigenerklärung- Bieterinformation(en) während der Angebotsfrist (soweit zutreffend)
- Formblatt 221_223 Angaben zur Preisermittlung

Minimum level(s) of standards possibly required:

Für die vorzulegenden Eignungsnachweise gelten folgende Mindestanforderungen:

1. Errichtung einer Pump- oder Heberleitung in den letzten 5 Jahren (ab Datum Bekanntmachung) mit einer minimalen Durchleitkapazität von 300 l/s
 2. Betrieb einer Pump- oder Heberleitung von mindestens 2 Jahren innerhalb der letzten 10 Jahre (ab Datum Bekanntmachung)
- (Nachweise auf Anforderung)

III.2. Conditions related to the contract

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 04/04/2023 Local time: 10:30

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/05/2023

IV.2.7.

Conditions for opening of tenders

Date: 04/04/2023 Local time: 10:30

Place:

Bieterportal LMBV (AVA) unter www.lmbv-einkauf.de LMBV mbH, Walter-Köhn-Straße 2, Raum 113, 04356 Leipzig

Die Angebote können abgegeben werden: nur "elektronisch in Textform".

Information about authorised persons and opening procedure: Die Bieter sind bei der Öffnung der Angebote nicht zugelassen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Die Fläche, auf der die Leistungen erbracht werden, stehen unter Bergaufsicht: Ja

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Postal address: Villemombler Straße 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

Fax: +49 2289499163

Internet address: www.bundeskartellamt.de

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: § 160 Abs. 3 GWB schreibt vor: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht gerügt hat,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Lausitzer und Mitteldeutsche Bergbau-Verwaltungsgesellschaft mbH

Postal address: Walter-Köhn-Straße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04356

Country: Germany

Fax: +49 341/22222310

Internet address: www.lmbv-einkauf.de

VI.5. Date of dispatch of this notice

27/02/2023